

上海阿凡提卡通艺术有限公司 编绘



LITTLE MOUSE ON THE PRAIRIE

# 大草原上的小老鼠

## 猎宝记 TREASURE HUNT



科学普及出版社  
POPULAR SCIENCE PRESS

# 大草原上的小老鼠

LITTLE MOUSE ON THE PRAIRIE

## 猎宝记

TREASURE HUNT

上海阿凡提卡通艺术有限公司 编绘



科学普及出版社  
• 北 京 •



图书在版编目(CIP)数据

猎宝记 / 上海阿凡提卡通艺术有限公司编绘.

—北京: 科学普及出版社, 2013

(大草原上的小老鼠)

ISBN 978-7-110-07641-5

I. ①猎… II. ①上… III. ①动画: 连环画—作品—  
中国—现代 IV. ①J228.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第031868号

编 绘 上海阿凡提卡通艺术有限公司

出品人 曲建方 郎 冰

总导演 黄振安

艺术总监 曲建方

美术编辑 于海栋

出版人 苏 青

策划编辑 肖 叶

责任编辑 张 莉 梁军霞

封面设计 书袋熊

责任校对 张林娜

责任印制 马宇晨

法律顾问 宋润君

科学普及出版社出版

北京市海淀区中关村南大街16号 邮政编码: 100081

电话: 010-62173865 传真: 010-62179148

<http://www.cspbooks.com.cn>

科学普及出版社发行部发行

鸿博昊天科技有限公司印刷

\*

开本: 720毫米×1000毫米 1/16 印张: 3 字数: 75千字

2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

ISBN 978-7-110-07641-5/J · 367

印数: 1—10000册 定价: 12.90元

---

(凡购买本社的图书, 如有缺页、倒页、  
脱页者, 本社发行部负责调换)

# 大草原上的小老鼠

LITTLE MOUSE ON THE PRAIRIE

## 猎宝记

TREASURE HUNT

上海阿凡提卡通艺术有限公司 编绘



科学普及出版社  
• 北 京 •



“噼噼！啪啪！”天啊，原来是大胡子老爹正在收拾货仓。货仓的东西简直太乱太多了，勺子、破锅盖、生锈的铁锹、旧马桶盖……虽然都不能用了，但老爹就是舍不得扔，不过收拾起来大胡子老爹就有些吃不消了。“哎哟……累坏了我的老脊背！”老爹边捶打后背边疲惫地说着。

迈着轻快的脚步，奥斯谷和小伙伴们的路巧过这里……

奥斯谷，见到你们太好了，能帮老爹收拾一下货仓吗？

Osgood, nice to see you all! Can you help me clean up the shed?

大胡子老爹，当然可以啦，我们马上就清理好。

Sure, Grandpa Whisker. We will finish cleaning very quickly.



孩子们，太感谢了！这些可都是我年轻时候的宝贝呢，你们千万不要把它们碰坏哦！还有，把它们统统放回货仓后，老爹我是要请客的呦！

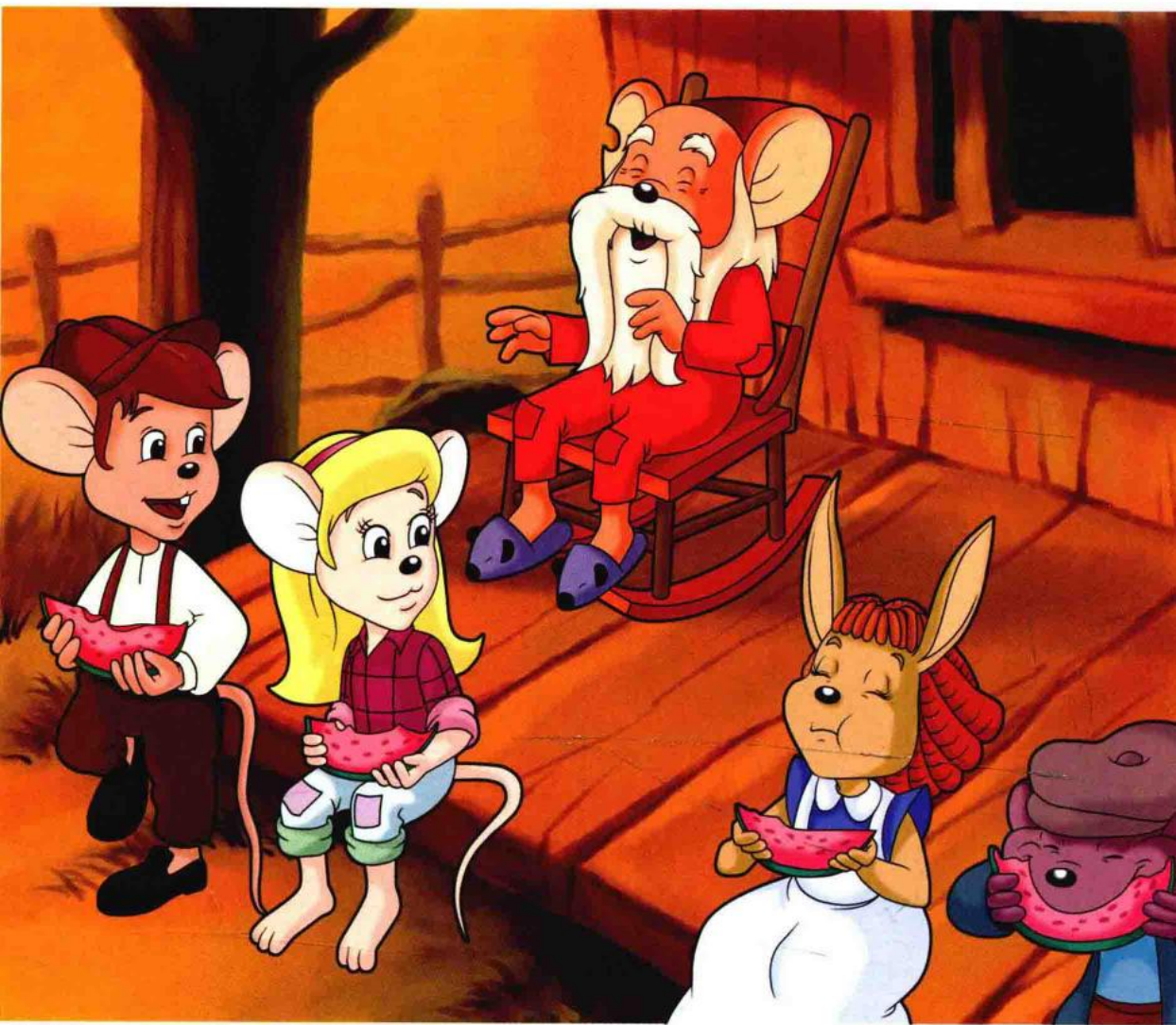
Kids, thank you so much! These were my treasure while I was your age. Do be careful not to break any of them! After you put them back in the shed, I will treat you.

哈哈！  
Ha-ha!

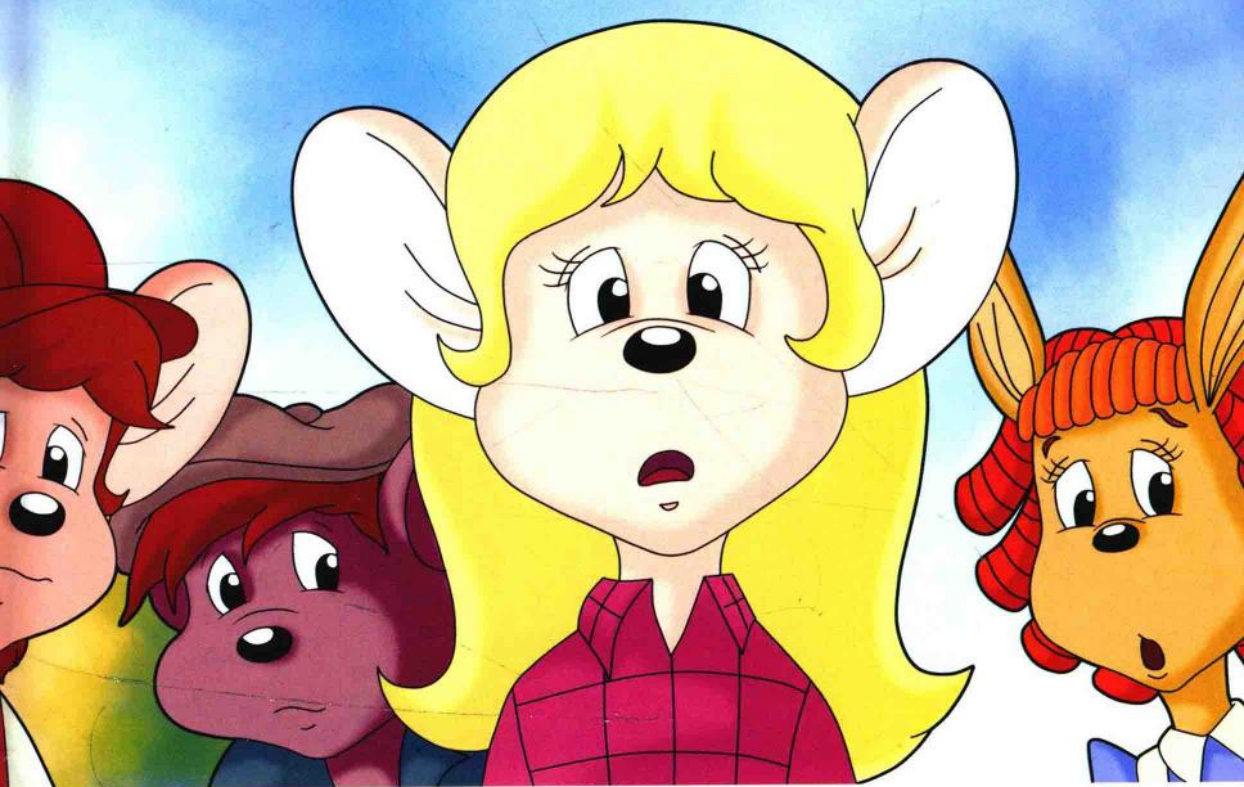
哈哈！  
Ha-ha!







真是太棒了，收拾好了货仓，老爹请小伙伴们痛快地吃了一顿**西瓜**大餐。



孩子们，我像你们一样大的时候，总希望身边有奇迹发生，直到有一天我在乡间的路上发现了臭名远扬的强盗拉拉德……

When I was your age, I always desired for magical things to happen around me. One day I saw the well-known robber, Larat.

一切都从那时候开始改变了……

Ever since nothing was the same...







拉拉德拖着一只沉重的箱子穿过山地走进了密林。他打开箱子，那里面装满了珠宝，然后他合上了箱，拖着它走向密林深处。

Larat pulled a heavy case, crossed over the hill and walked into dense forest. When he opened the case, it was full of gold and jewelry. Then he closed the case and pulled it into even deeper forest.





他在一块大石头前停了下来，并用铁锹挖了一个大坑把箱子埋了起来，还在旁边的树上刻了一个箭头作为记号。然后拉拉德便小心地离开了**丛林**。





“我记得**拉拉德**是在藏宝的位置向前走了十步，来到一块大石头前面，然后左转十步正好是一棵大树，他便在上面做了标记。”老爹详细地把藏宝地点又叙述了一遍。

“原来还有**藏宝箱**啊，真是惊人的

秘密！”躲在货仓后偷听的胖猫比西和瘦猫卡

尔心里暗想。“那个宝贝一定是我们的！”比西

打好了鬼主意。





宝藏，  
Treasure,



奥斯谷和小伙伴听完老爹的叙述，马上拿起铁锹兴奋地向丛林跑去。

哇!  
wning!

看看我们谁能先发现它!  
Let's see who will find it first!

哈哈!  
Ha-ha!

哈哈!  
Ha-ha!



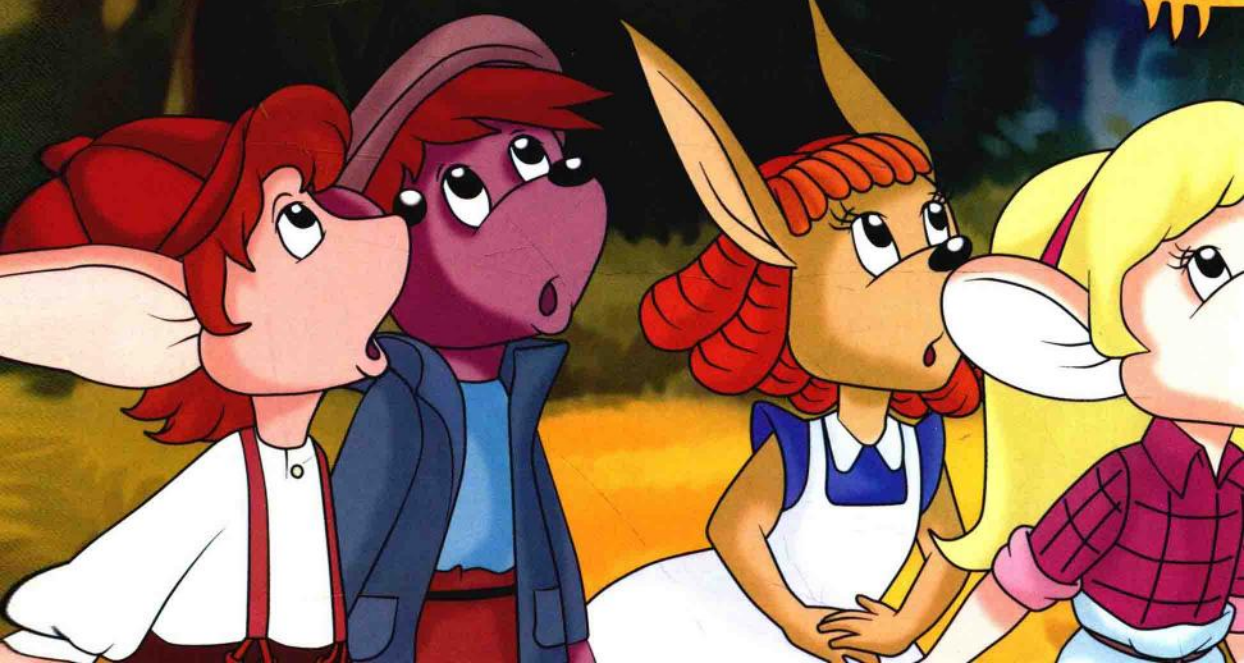


这个应该就是那块大石头，  
我想我找到它了。

This should be the big rock. I  
think I have found it.

那棵做了箭头标记的  
大树在哪里呢？

Then where is the tree with  
the arrow?







孩子们，我想我后面的这个就是你们要找的箭头吧？很久以前它在下面，不过现在它跑到树的上面了。

Dears, I think this tree is what you are looking for. The arrow used to be down the tree, but now it is up there.

小伙伴们的说话声惊动了老水蛇塞帕蒂墨斯，他从树冠里钻出来，帮助大家找到了那个箭头标记。



奥斯谷兴奋地说：“就是它了！”虽然年代久远，  
但是强盗拉拉德留下的记号还是**清清楚楚**的。